

Poštovani korisnici statističkih podataka,

Eurostat objavljuje službenu harmoniziranu statistiku Europske unije, eurozone, zemalja članica i zemalja kandidata te osigurava usporedivu, pouzdanu i objektivnu sliku promjena u Europi.



Internet: <http://epp.eurostat.ec.europa.eu>

Podaci i publikacije na Eurostatovim stranicama besplatni su. Mogu se pretraživati po temama ili po abecedi:

The screenshot shows the Eurostat website interface. The top navigation bar includes links for Register, Links, Contact, Important legal notice, and a language selector set to English (en). Below the header, there's a banner with a map of Europe and some data visualizations. The main menu has tabs for Home, Statistics (which is highlighted in yellow), Publications, About Eurostat, and User support. On the left, a sidebar titled 'Statistics' contains links for 'Statistics by theme' (which is also highlighted with a red box), Statistics A - Z, Browse / Search database, Bulk download, Access to microdata, GISCO:Geographical Information and maps, and Metadata. Under Metadata, there are links for Concepts and definitions, Legislation and methodology, Classifications, Glossaries and thesauri, National methodologies, Euro-SDMX Metadata Structure, and Standard code lists. The central content area is titled 'EU Policy Indicators' and lists categories like Europe 2020 indicators, Euro indicators/ PEEIs, Sustainable Development Indicators, Employment and social policy and equality indicators, and Globalisation Indicators. Below this, a large section is titled 'Statistics by theme' and is divided into several columns. The first column contains 'General and regional statistics' (Regions and cities, International cooperation: Candidate countries and potential candidates, European Neighbourhood Policy countries, International statistical cooperation). The second column contains 'Economy and finance' (National accounts (including GDP), ESA 95 Input-Output tables, European sector accounts, Government finance statistics, Exchange rates, Interest rates, Monetary and other financial statistics, Harmonized Indices of Consumer Prices (HICP), Purchasing power parities (PPPs), Balance of payments). The third column contains 'Population and social conditions' (Population, Health (Public health/ Health and safety at work), Education and training, Labour market (including LFS - Labour Force Survey), Income, Social Inclusion and Living conditions, Social protection, Household Budget Surveys, Crime and criminal justice, Culture). The fourth column contains 'Industry, trade and services' (Structural business statistics, Short-term business statistics, Tourism, Manufactured goods (Prodcom), Information society). The fifth column contains 'Agriculture and fisheries' (Agriculture, Forestry, Fisheries, Food: from farm to fork, Agri-Environmental Indicators, Land cover/use statistics: LUCAS). The sixth column contains 'External trade' (External trade). The seventh column contains 'Transport' (Transport). The eighth column contains 'Environment and energy' (Environment, Energy). The ninth column contains 'Science and technology' (Science, technology and innovation). At the bottom of the page, there's a standard Windows taskbar with icons for Start, Internet, and system status.

Svaka tema može se pretraživati kroz:

- predefinirane tablice
- baze podataka
- metapodatke
- publikacije.

**Statistics Explained** jest novi alat, tj. novi način publiciranja europske statistike koji funkcioniра na način sličan kao Wikipedia. Nudi jednostavniji pristup Eurostatovim statističkim informacijama, lagan je za korištenje i navigaciju. Statistics Explained jest Eurostatova internetska stranica na kojoj su sve statističke teme predstavljene razumljivo i jednostavno. Ta stranica sadrži statističke članke, statističke podatke i objašnjenja, ali i izravne poveznice na najnovije podatke i na sve vrste relevantnih informacija koje mogu biti korisne za bolje razumijevanje statistike odnosno određene statističke teme ili predmeta kojim se bavi Eurostat.

The screenshot shows the main page of the Statistics Explained website. The URL in the address bar is [http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics\\_explained/index.php/Main\\_Page](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/statistics_explained/index.php/Main_Page). The page features the European Commission eurostat logo at the top left and a decorative banner with a book and a magnifying glass at the top right. A navigation bar includes links for Home, Statistical themes, Categories, Help, and various social sharing options. The main content area has a blue header "Welcome to Statistics Explained". Below it, a text box introduces the site as an official Eurostat website providing an encyclopedia of European statistics. It also mentions a glossary, links to data and metadata, and a portal for users. A sidebar on the left contains sections for Navigation (Home, Statistical themes, Categories, Help), Toolbox (What links here, Related changes, Special pages, Permanent link, RSS Atom), and Links (Eurostat home, Contact Eurostat, EU Bookshop). Another sidebar lists "In other languages" in English, Deutsch, Česky, Español, Français, and Nederlands. The central content area displays three news items: "Updated: Population change at regional level", "Updated: Job vacancy statistics", and "New: Retail trade volume indicator overview". Each news item includes a small thumbnail image and a brief description. To the right, there is a "Today's article" section titled "Extra-EU trade in goods" featuring a pie chart showing the distribution of extra-EU trade by country. The chart data is as follows:

Country	Percentage
USA	20%
Russia	8%
Switzerland	7%
China	5%
Turkey	4%
Norway	3%
Japan	3%
UAE	2%
India	2%
Others	42%

The source is cited as Eurostat ([ref00040](#)). The bottom status bar of the browser window shows "Internet 100%", "HR", and the time "15:09".

**European Statistical Data Support**  
<http://www.dzs.hr/Hrv/links/other/ESDS.htm>

Državni zavod za statistiku sudjelovanjem u projektima Europske unije prihvatio je novi način diseminacije podataka te unaprijedio kvalitetu svojih usluga slijedeći Eurostatove standarde. Pod tim se podrazumijeva unapređenje kvalitete korisničkih usluga prema korisnicima statističkih podataka koji se odnose na Europsku uniju.

Cilj je ***informirati*** korisnike kako na najjednostavniji način doći do traženih podatka i kako pronaći podatke na Eurostatovim internetskim stranicama koji su dostupni u publikacijama ili bazama podataka.

Ta je usluga za sve korisnike besplatna.

**KORISNICIMA SE OVOM USLUGOM NUDI SLJEDEĆE:**

- pomoć u pretraživanju Eurostatovih internetskih stranica: publikacija, baza podataka
- informacije o dostupnosti podataka
- informacije o korištenju alata za pristup podacima
- informacije o publikacijama, bazama podataka i metodologijama koje su dostupne na Eurostatovim stranicama
- informacije u vezi s teškoćama u pristupu Eurostatovim internetskim stranicama
- informacije o tome gdje i kako dobiti daljnju pomoć.

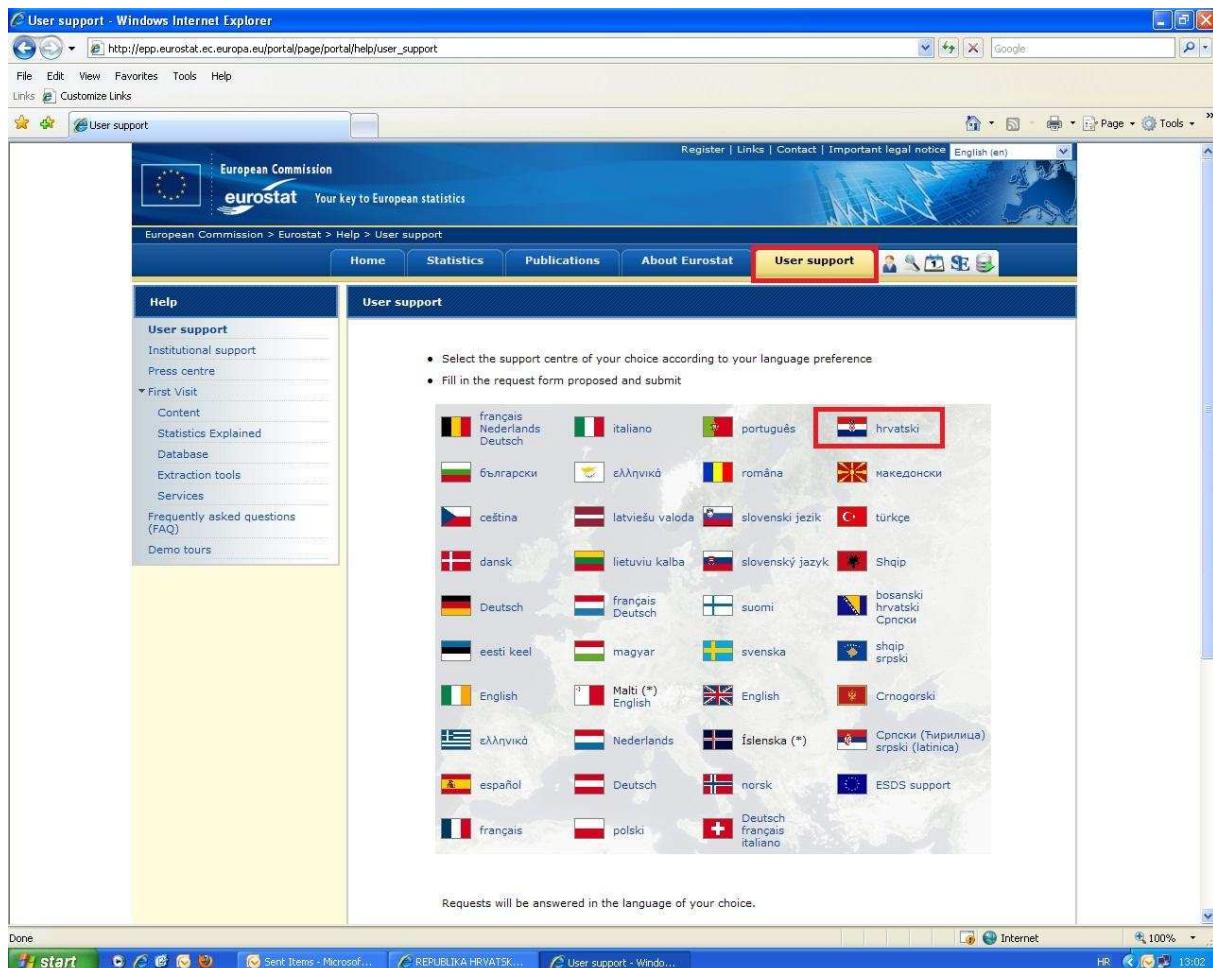
**Ovom se uslugom korisniku osigurava sljedeće:**

- odgovor u roku 24 sata (odnosi se na radne dane)
- odgovor na dodatna pitanja, npr. metodološka objašnjenja koja se traže iz Eurostata dostavlja se u roku pet radnih dana
- odgovori na telefonske pozive se daju se trenutačno.

**Ova usluga ne uključuje posebnu obradu podataka.**

Zahtjevi za podatke o EU/zemljama EU-a mogu se uputiti:

- preko Eurostatova portala European Statistical Data Support (ESDS) na:  
<https://ec.europa.eu/eurostat/xnetassist/login.htm?module=HR&lang=en> (da biste se mogli koristiti ovom uslugom, morate se registrirati)
- zahtjevi se mogu uputiti na službenom jeziku zemlje (hrvatskom jeziku), a zahtjev se u tom slučaju proslijedi u ured navedenoga nacionalnog ureda (DZS)



U Državnom zavodu za statistiku za korisničke zahtjeve je zadužen Odjel informacija

- Petrićeva 2, polukat, 10000 Zagreb
- radno vrijeme: ponedjeljak – petak, 9 – 15 sati
- telefon: (+385 1) 4806-154
- telefaks: (+385 1) 4806-148
- on-line zahtjevi za informacijama:  
<http://www.dzs.hr/Hrv/important/Obrasci/infodesk/email.asp>  
[http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/help/user\\_support](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/help/user_support)